



Treaty Series No. 29 (1966)

Exchange of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of the Kingdom of Laos

further modifying the Agreement creating a
Foreign Exchange Operations Fund for
Laos signed on 24 December 1963

Vientiane, 29 January 1966

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs
by Command of Her Majesty
May 1966*

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

EIGHTPENCE NET

EXCHANGE OF NOTES
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE
GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF LAOS FURTHER
MODIFYING THE AGREEMENT CREATING A FOREIGN
EXCHANGE OPERATIONS FUND FOR LAOS SIGNED ON
24 DECEMBER, 1963

No. 1

The Prime Minister of Laos to Her Majesty's Ambassador at Vientiane
Vientiane,

Excellence.

le 29 Janvier, 1966

J'ai l'honneur de me référer au programme de stabilisation sur lequel le Gouvernement Royal Lao s'est engagé, le 24 Décembre 1963, en consultation avec le Fonds Monétaire International et à l'accord conclu à cette date avec le Gouvernement de Votre Excellence et les Gouvernements d'Australie, des Etats-Unis d'Amérique, de France et auquel le Gouvernement du Japon a participé lorsque les arrangements ont été reconduits par accord mutuel le 7 Avril 1965.

Les progrès obtenus en 1964 pour stabiliser la valeur du kip en relation avec les autres devises, pour restreindre l'accroissement de la masse monétaire et les pressions inflationnistes sur les prix ont été poursuivis au cours de l'année 1965. Le Gouvernement Royal Lao a été contraint par les circonstances d'accroître, en comparaison avec l'année précédente, le montant de ses dépenses budgétaires pour l'année fiscale 1965/1966; mais il s'est engagé à limiter ces augmentations au minimum essentiel. Le Gouvernement Royal Lao poursuivra ses efforts pour limiter ses dépenses et augmenter ses ressources pendant l'année fiscale 1966/67.

Au nom de mon Gouvernement, je remercie le Gouvernement de Votre Excellence pour son assistance dans la réalisation des objectifs du programme de stabilisation en contribuant au Fonds des Opérations de Change.

En poursuivant le programme de stabilisation pour une troisième année, mon Gouvernement propose que l'accord du 24 Décembre 1963, amendé le 7 Avril 1965, soit de nouveau modifié en remplaçant le texte des Alinéas A et B du Paragraphe II.

II.A. Le Gouvernement Royal Lao limitera le déficit budgétaire pendant l'année fiscale 1965/1966 à un maximum de 10,4 Milliards de Kip. Le niveau du déficit budgétaire pour 1966/67 sera déterminé aussitôt que possible, en tout cas pas plus tard que le 1^{er} Mai, 1966, en consultation avec votre Gouvernement. Il est entendu que le Gouvernement Royal Lao n'envisage pas d'avoir pour l'année 1966/1967 un déficit budgétaire excédant celui de l'année précédente.

II.B. La Direction du Budget continuera d'exercer un contrôle effectif sur les dépenses civiles et militaires afin de s'assurer que le plafond budgétaire ne soit pas dépassé et prendra les mesures nécessaires pour préparer avant la date indiquée à l'article II.A., un budget intégré pour 1966/1967.

A la réception d'une réponse de Votre Excellence, indiquant que ces engagements et propositions sont acceptés par le Gouvernement du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord, le Gouvernement Royal Lao considérera que la présente lettre et la réponse de Votre Excellence à cet effet, constitueront un Accord entre nos deux Gouvernements, modifiant les accords conclus le 24 Décembre 1963 et le 7 Avril 1965, qui entrera en vigueur à la date de la réponse de Votre Excellence.

Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de ma haute considération.

Tiao SOUVANNA PHOUMA.
(Tiao Kromana)

[Translation as in No. 2]

No. 2

Her Majesty's Ambassador at Vientiane to the Prime Minister of Laos

British Embassy,

Your Highness,

Vientiane, 29 January, 1966

I have the honour to acknowledge receipt of Your Highness's letter of today's date which reads in English as follows:

"I have the honour to refer to the Stabilisation Programme into which the Royal Government of Laos, in consultation with the International Monetary Fund, entered on 24 December, 1963 and to the Agreement concluded on that date with Your Excellency's Government⁽¹⁾ and the Governments of Australia, France and the United States of America, and to which the Government of Japan acceded when the Agreement was extended by mutual accord on 7 April, 1965⁽²⁾.

The year 1965 has seen a continuation of the progress achieved in 1964 towards stabilising the value of the kip in relation to other currencies, restraining expansion of the money supply and inflationary pressure on prices. The Royal Government of Laos has been forced by circumstances to increase the total of budgetary expenditures for fiscal year 1965/66 as compared with the preceding year but it has endeavoured to limit these increases to the essential minimum. The Royal Government of Laos will continue its efforts to limit expenditures and augment revenues in fiscal year 1966/1967. On behalf of my Government I thank Your Excellency's Government for assisting in realising the aims of the Stabilisation Programme by contributing to the Foreign Exchange Operations Fund.

In extending the Stabilisation Programme for a third year, my Government proposes that the Agreement of 24 December, 1963, as amended on 7 April, 1965, shall be further modified by substituting the following for the existing text of sub-paragraphs A and B of paragraph II.

II.A. The Royal Government of Laos shall limit the budgetary deficit during the fiscal year 1965/1966 to a maximum of 10.4 billion kip. The level of the budgetary deficit for 1966/67 shall be determined

(1) "Treaty Series No. 20 (1964)", Cmnd. 2331.

(2) "Treaty Series No. 57 (1965)", Cmnd. 2699.

as soon as possible, in any case no later than 1 May 1966, in consultation with your Government. It is understood that the Royal Government of Laos anticipates the budget deficit for 1966/67 will not exceed that of the preceding year.

II.B. The Budget Office shall continue to exercise effective control over civil and military expenditures to insure that the budgetary ceiling is not exceeded and shall take the necessary measures to prepare an integrated budget for 1966/1967 before the date stated in Paragraph II.A.

On receipt of a letter from Your Excellency indicating that the foregoing undertakings and proposals are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Royal Government of Laos shall consider that this letter and Your Excellency's reply to that effect shall constitute an Agreement between our two Governments, amending the Agreements concluded on 24 December 1963 and 7 April 1965, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply."

I have the honour to inform Your Highness that the foregoing undertakings and proposals are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland who therefore agree that Your Highness's letter together with the present reply shall constitute an Agreement between the two Governments which shall enter into force as of this date.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Highness the assurances of my highest consideration.

F. A. WARNER.